

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

ORDER-IN-COUNCIL 2008/08

MOTOR VEHICLES ACT

Pursuant to section 38 of the *Motor Vehicles Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1 The annexed *Regulation to Amend the Motor Vehicles Regulations, 2008* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon,
this 18 January 2008.

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

DECRET 2008/08

LOI SUR LES VEHICULES
AUTOMOBILES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 38 de la *Loi sur les véhicules automobiles*, décrète ce qui suit :

1 Est établi le *Règlement de 2008 modifiant le Règlement concernant les véhicules automobiles* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le 18 janvier 2008.

Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

MOTOR VEHICLES ACT

**REGULATION TO AMEND THE MOTOR
VEHICLES REGULATIONS, 2008**

1 This Regulation amends the *Motor Vehicles Regulations*.

2 Subparagraph 6.2(1)(c)(ii) of the said Regulations is amended by revoking the said subparagraph and substituting the following subparagraph for it

“(ii) with not more than one passenger in addition to the co-driver unless each passenger in excess of that limit is a parent, grandparent, brother, sister, or child of the holder of the Class 7, Learner, Car/Truck licence.”

3 Paragraph 6.4(1)(d) of the said Regulations is amended by revoking the expression “at least 50 hours, of which 10 hours must have been at nighttime and 10 hours must have been in winter driving conditions” and substituting the expression “50 driving hours” for it.

4(1) Paragraph 6.5(1)(a) of the said Regulations is amended by revoking the expression “between midnight and 5:00 a.m.” and substituting the expression “subject to subsection (1.1), between midnight and 5:00 a.m.” for it.

(2) Section 6.5 of the said Regulations is amended by adding the following subsections immediately after subsection (1)

“(1.1) Paragraph 6.5(a) does not apply to a driver whose licence is endorsed by the registrar under subsection (1.2) and who is operating the vehicle to commute on a direct route between their home and their place of work.

(1.2) The Registrar may issue to the holder of a Class 5, Novice, Car/Truck licence a licence that is endorsed with a symbol, or accompanied by a separate document endorsed by the Registrar, denoting that the holder is permitted to operate a motor vehicle as allowed by subsection (1.1).”

5(1) Paragraph 6.5(1)(d) of the said Regulations is revoked.

(2) In paragraph 6.5(1) of the said Regulations, the

LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES

**RÈGLEMENT DE 2008 MODIFIANT LE
RÈGLEMENT CONCERNANT LES VÉHICULES
AUTOMOBILES**

1 Le présent règlement modifie le *Règlement concernant les véhicules automobiles*.

2 Le sous-alinéa 6.2(1)(c)(ii) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

« (ii) avec au plus un passager en sus du co-conducteur, sauf si les passagers supplémentaires sont le père, la mère, le frère, la sœur ou l'enfant du titulaire du permis de classe 7 – permis d'apprenti conducteur pour voitures et camions. »

3 L'alinéa 6.4(1)(d) du même règlement est modifié par la révocation de l'expression « 50 heures ou plus, dont 10 heures la nuit et 10 heures dans des conditions hivernales » et son remplacement par l'expression « 50 heures de conduite ».

4(1) L'alinéa 6.5(1)(a) du même règlement est modifié par la révocation de l'expression « entre minuit et 5 h » et son remplacement par l'expression « entre minuit et 5 h, sous réserve du paragraphe (1.1), »

(2) L'article 6.5 est modifié par adjonction de ce qui suit :

« (1.1) L'alinéa 6.5(a) ne s'applique pas au conducteur qui détient un permis qui porte une mention d'autorisation du registraire en la forme prévue au paragraphe (1.2) et qui conduit le véhicule pour effectuer directement le trajet entre son domicile et le lieu de son travail.

(1.2) Le registraire peut délivrer au détenteur d'un permis de classe 5 – de débutant pour voiture et camion – un permis qui comporte un symbole constituant une mention d'autorisation ou qui est accompagné d'un document distinct qui contient une mention d'autorisation du registraire, qui indique que le titulaire peut conduire un véhicule automobile en respectant les modalités prévues au paragraphe (1.1). »

5(1) L'alinéa 6.5(1)(d) est abrogé.

(2) L'alinéa 6.5(1)(c) est modifié par abrogation de

expression “subject to paragraph (d)” is revoked.

6(1) Paragraph 6.6(1)(a) of the said Regulations is amended by revoking the expression “between midnight and 5:00 a.m.” and substituting the expression “subject to subsection (1.1), between midnight and 5:00 a.m.” for it

(2) Section 6.6 of the said Regulations is amended by adding the following subsections immediately after subsection (1)

“(1.1) Paragraph 6.6(a) does not apply to a driver whose licence is endorsed by the Registrar under subsection (1.2) and who is operating the vehicle to commute on a direct route between their home and their place of work.

(1.2) The Registrar may issue to the holder of a Class 6, Novice, Motor Cycle licence a licence that is endorsed with a symbol, or accompanied by a separate document endorsed by the Registrar, denoting that the holder is permitted to operate a motor vehicle as allowed by subsection (1.1).”

7 Section 7 of the said Regulations is amended by adding the following paragraph

“(e) for issuing an endorsement under subsection 6.5(1.) or 6.6(1.2) after the licence had already been issued – \$20.00.”

« sous réserve de l’alinéa d) ».

6(1) L’alinéa 6.6(1)a du même règlement est modifié par la révocation de l’expression « entre minuit et 5 h » et son remplacement par l’expression « entre minuit et 5 h, sous réserve du paragraphe (1.1), »

(2) L’article 6.6 est modifié par adjonction de ce qui suit :

« (1.1) L’alinéa 6.6a) ne s’applique pas au conducteur qui détient un permis qui porte une mention d’autorisation du registraire en la forme prévue au paragraphe (1.2) et qui conduit le véhicule pour effectuer directement le trajet entre son domicile et le lieu de son travail.

(1.2) Le registraire peut délivrer au détenteur d’un permis de classe 6 – de débutant pour motocyclette – un permis qui comporte un symbole constituant une mention d’autorisation ou qui est accompagné d’un document distinct qui contient une mention d’autorisation du registraire, qui indique que le titulaire peut conduire un véhicule automobile en respectant les modalités prévues au paragraphe (1.1). »

7 L’article 7 est modifié par adjonction de ce qui suit :

« e) pour une mention d’autorisation en vertu du paragraphe 6.5(1) ou 6.6(1.2) après la délivrance du permis, de 20,00 \$. »